

KitchenAid

TOASTER 5KMT2115 OWNER'S MANUAL

EN	Owner's Manual	2
DE	Bedienungsanleitung	10
FR	Le manuel d'utilisation	18
IT	Manuale del proprietario	28
NL	Gebruikershandleiding	35
ES	El manual del propietario	43
PT	Manual do proprietário	50
EL	Εγχειρίδιο Κατοχού	57
SV	Användarhandbok	65
NO	Brukerhåndbok	72
FI	Omistajan Opas	79
DA	Brugervejledning	86
IS	Notandahandbók	93
PL	Instrukcja Obsługi	100
CS	Uživatelská Příručka	108
TR	Kullanıcı Kilavuzu	115
UA	Посібник з експлуатації	122
AR	دليل المالك	1

PRODUKTSIKKERHED

Din og andres sikkerhed er meget vigtig.

Der findes mange vigtige sikkerhedsanvisninger i denne vejledning og på apparatet. Læs og følg altid sikkerhedsanvisningerne.



Her vises sikkerhedssymbolet.

Dette symbol advarer om mulige farer, der kan være livsfarlige eller kvæste dig selv og andre.

Alle sikkerhedsanvisninger vil blive beskrevet efter sikkerhedsadvarsels- symbolet samt efter ordet "FARE" eller "ADVARSEL". Disse ord betyder:

 **FARE**

Man kan blive alvorligt skadet hvis man ikke straks følger instruktionerne.

 **ADVARSEL**

Man kan blive alvorligt skadet hvis man ikke følger instruktionerne.

Alle sikkerhedsanvisninger fortæller dig, hvori den potentielle fare består, hvordan den kan reduceres og hvad der kan ske, hvis anvisningerne ikke følges.

VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER

Når du bruger elektriske apparater, skal du altid overholde de grundlæggende sikkerhedsanvisninger, herunder:

1. Læs alle instrukser. Misbrug af apparatet kan resultere i personskade.
2. Rør ikke ved varme overflader. Brug håndtag eller greb.
3. Apparatet må ikke nedsænkes i vand. For at beskytte dig mod elektrisk stød må du ikke komme ledning, stik eller apparatet i vand eller anden væske.
4. Dette apparat må ikke betjenes af personer (herunder børn), som er fysisk, sensorisk eller psykologisk funktionshæmmede, eller som mangler den nødvendige erfaring og viden, medmindre de er under opsyn eller har fået den nødvendige oplæring i sikker brug af den person, der har ansvar for deres sikkerhed. Børn skal overvåges for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
5. Kun EU: Dette apparat må ikke anvendes af børn. Opbevar apparatet og dets ledning utilgængeligt for børn.

PRODUKTSIKKERHED (FORTSATTE)

6. Nøje opsyn er nødvendigt, når ethvert apparat bruges af eller i nærheden af børn.
7. Kun EU: Apparaterne kan bruges af personer, der er fysisk, sensorisk eller mentalt funktionshæmmede eller uden forudgående erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller har fået den nødvendige oplæring i sikker brug af apparatet samt forstår farerne ved forkert brug.
8. Børn skal overvåges for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
9. Eventuel udskiftning af ledningen skal foretages af KitchenAid, vores teknikere eller af en tilsvarende kvalificeret person, for at undgå fare for personskade.
10. Sluk for apparatet og tag stikket ud af stikkontakten, når det ikke er i brug, før montering eller afmontering af dele samt før rengøring. Tag fat i stikket og træk det ud af stikkontakten for at frakoble maskinen. Træk aldrig i ledningen.
11. Tag stikket ud af stikkontakten, når apparatet ikke er i brug og før rengøring. Lad apparatet køle af, før du monterer eller afmonterer dele.
12. Brug ikke apparatet med hverken ledning eller stik, der er beskadiget, eller efter apparatet har vist fejlfunktion eller har været tabt eller er beskadiget på nogen måde. Returner apparatet til det nærmeste autoriserede servicecenter, så det kan blive undersøgt, repareret eller justeret.
13. Brug af tilbehørsdele/tilbehør, der ikke er anbefalet eller sælges af KitchenAid, kan medføre brand, elektrisk stød eller personskade.
14. Brug ikke apparatet udendørs.
15. Lad ikke ledningen hænge ud over bordkanten eller berøre varme overflader.
16. Må ikke anbringes på eller i nærheden af en varm gas- eller elbrænder eller i en opvarmet ovn.
17. Lad aldrig apparatet være uden opsyn, når det er i brug.
18. Sæt altid stikket i apparatet, inden du sætter det i stikkontakten. For at afbryde skal du slukke for apparatet og derefter tage stikket ud af stikkontakten.
19. Når du varmer kager beregnet til brødrister, skal du altid bruge den lyseste ristefarveindstilling.

PRODUKTSIKKERHED (FORTSATTE)

20. Brug ikke apparatet til andet end tilsigtet brug.
21. Meget store fødevarer, metalfolieemballage eller bestik må ikke indsættes i brødristeren, da det kan medføre risiko for brand eller elektrisk stød.
22. Der kan opstå brand, hvis brødristeren er dækket af eller berører brandfarligt materiale, herunder gardiner, tæpper, vægge og lignende, når den er tændt.
23. Forsøg ikke at løsne maden, når brødristeren er sat i stikkontakten.
24. Apparatet er ikke beregnet til brug med en ekstern timer eller et separat fjernbetjeningssystem.
25. Brød kan brænde, og derfor må du ikke bruge brødristeren i nærheden af eller under brændbare materialer som f.eks. gardiner.
26. Lad apparatet køle helt af, før du tager dele af eller på, og før du rengør apparatet.
27. Der henvises til afsnittet "Vedligeholdelse og rengøring" vedrørende anvisninger om rengøring af overflader, der kommer i kontakt med levnedsmidler.
28. Dette apparat er beregnet til husholdningsbrug samt til brug:
 - i personalekøkkener i butikker, på kontorer og andre arbejdspladser
 - i landkøkkener
 - af gæster på hoteller, moteller og i lignende omgivelser
 - på bed and breakfast-lignende steder

GEM DENNE VEJLEDNING

Du kan finde alle oplysninger om produktinformationer, instruktioner og videoer, herunder garantioplysninger, på **www.kitchenaid.eu**. Dette kan spare dig for omkostningerne ved et serviceopkald. Hvis du vil modtage en gratis trykt kopi af oplysningerne online, skal du ringe til **00 800 381 040 26**.

PRODUKTSIKKERHED (FORTSATTE)

ELEKTRISKE KRAV

DA

⚠ ADVARSEL



Fare for elektrisk stød

Tilslut til en stikkontakt med jordforbindelse.

Fjern ikke jordstikket.

Brug ikke en adapter.

Brug ikke forlængerledninger.

Hvis disse instruktioener ikke følges, kan det medføre død, brand eller elektrisk stød.

Spænding: Kun 220-240 VAC

Frekvens: 50-60 Hz

BEMÆRK: Din brødrister har et jordet stik. For at reducere risikoen for elektrisk stød passer stikket kun i stikkontakten på én måde. Hvis stikket ikke passer til stikkontakten, skal en kvalificeret elektriker kontaktes.

Forsøg ikke at ændre stikket på nogen måde.

Brug ikke forlængerledninger. Hvis netledningen er for kort, skal en faguddannet elektriker eller servicetekniker montere en kontakt i nærheden af apparatet.

Ledningen bør placeres på en sådan måde, så den ikke hænger ud over køkkenbord eller bordplade, hvor børn kan trække i den, eller man kan falde over den.

PRODUKTANVENDELSE

FØR FØRSTE BRUG

Før du bruger din brødrister, skal du kontrollere de ekstra brede åbninger og fjerne al emballage eller trykt materiale, der kan være faldet derned under forsendelse eller håndtering. Stik ikke metalgenstande ned i brødristeren.

Du vil muligvis se let røg, første gang du bruger brødristeren. Dette er normalt. Røgen er uskadelig og vil snart forsvinde.

PRODUKTANVENDELSE (FORTSATTE)

SÅDAN RISTER DU BRØD

1. Afkort om nødvendigt ledningen ved at vikle den ind under soklen. Brødristerens fødder er høje nok til, at ledningen kan komme ud under alle sider af apparatet.



⚠ ADVARSEL

Fare for elektrisk stød

Tilslut til en stikkontakt med jordforbindelse.

Fjern ikke jordstikket.

Brug ikke en adapter.

Brug ikke forlængerledninger.

Hvis disse instruktioner ikke følges, kan det medføre død, brand eller elektrisk stød.

2. Slut brødristeren til et elstik med jordforbindelse.
3. Drej på knappen til ristegradsstyring for at vælge den ønskede grad af ristning. Drej knappen til højre for at få mørkere ristet brød og til venstre for lysere.
BEMÆRK: Forskellige brødtyper og deres fugtighedsniveauer kan kræve forskellige risteindstillinger. For eksempel vil tørt brød blive ristet hurtigere end fugtigt brød og kræve en lavere indstilling.
4. Indsæt brød eller andre madvarer, der skal ristes, i åbningerne.
BEMÆRK: Hvis du vil have en ensartet ristning, bør du kun riste brød af samme type og tykkelse samtidig.
Hvis du rister bagels, skal du trykke på bagelknappen.
5. Tryk ned på løftehåndtaget for at starte ristningen. Brødet hæves automatisk, når cyklussen er slut, og brødristeren slukker.
TIP: Ved mindre madvarer skal du løfte op i løftehåndtaget for at hæve brødet over toppen af brødristeren.
6. Du kan til enhver tid annullere ristningen ved at trykke på knappen Annuller (⊗). Brødristeren løfter brødet op og slukker.

VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING

VIGTIGT: Lad apparatet køle helt af, før du tager dele af eller på, og før du rengør apparatet.

1. Tag stikket ud af stikkontakten, og lad brødristeren køle af, før du rengør den.
2. Tag fat i midten af den udtagelige krummebakke, og træk den ud. Ryst krummerne ned i en affaldsbeholder. Det anbefales, at krummebakken tømmes efter hver brug.
VIGTIGT: Bakken vil være varm umiddelbart efter en ristetcyklus.
3. Tør brødristeren af med en blød, fugtig bomuldsklud. Brug ikke papirhåndklæder, slibende rengøringsmidler eller flydende rengøringsmidler.
Brødristeren må ikke nedsænkes i vand.
BEMÆRK: Hvis der kommer fedt eller olie på brødristeren, skal du straks tørre det af med en blød, fugtig bomuldsklud.

VEDLIGEHOJDELSE OG RENGØRING (FORTSATTE)

4. Sæt krummebakken tilbage i brødristeren. Tryk den fast, indtil den klikker på plads. Brug ikke brødristeren uden krummebakken i den korrekte position.

BEMÆRK: KitchenAid anbefaler ikke at dække brødristeren til.

BORTSKAFFELSE AF ELEKTRISKE APPARATER

BORTSKAFFELSE AF INDKAKNINGSMATERIALER

Emballagen er genanvendelig og er mærket med genbrugssymbolet ♻. De forskellige dele af emballagen skal derfor bortskaffes på en ansvarlig måde og i fuld overensstemmelse med de lokale myndigheders regler for bortskaffelse af affald.

GENBRUG AF PRODUKTET

- Dette apparat er markeret som overholdende lovgivning i EU og Storbritannien relateret til affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).
- Ved at sikre at dette produkt bortskaffes korrekt er du med til at undgå de potentielle negative konsekvenser for miljøet og folkesundheden, der kan være resultatet af uhensigtsmæssig bortskaffelse af dette produkt.
- Symbolet  på produktet eller på den medfølgende dokumentation angiver, at det ikke skal behandles som husholdningsaffald, men skal afleveres på et passende indsamlingscenter, hvor elektrisk og elektronisk udstyr genanvendes.

For yderligere oplysninger om håndtering, genvinding og genbrug af dette produkt bedes man kontakte de lokale myndigheder, renovationsselskabet eller forretningen, hvor produktet er købt.

OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

FOR DEN EUROPÆISKE UNION

Dette apparat er designet, konstrueret og distribueret i overensstemmelse med sikkerhedskravene i EF-direktiverne: Lavspændingsdirektivet 2014/35/EU, direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet 2014/30/EU, direktivet om miljøvenligt design 2009/125/EF, RoHS-direktivet 2011/65/EU og følgende ændringer.

VILKÅR FOR KITCHENAIDS GARANTI ("GARANTI")

KitchenAid Europa, Inc., Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgien ("Garant") giver slutkunden, som er forbruger, en Garanti i henhold til følgende vilkår.

Garantien gælder ud over og begrænser ikke slutkundens lovbestemte garantirettigheder over for sælgeren af produktet. I henhold til den danske købelov (Lbkg 2014-02-17 nr. 140) og den danske forbrugeraftalelov har forbrugeren ret til inden for en periode på 2 år at give meddelelse om mangler, i hvilket fald forbrugeren har ret til enten at kræve reparation eller udskiftning af et defekt produkt. I de første 6 måneder efter købet anses en defekt for at være eksisterende på købstidspunktet, medmindre sælgeren beviser andet.

1. GARANTIENS OMFANG OG BETINGELSER

- a) Garantien giver garanti for de i sektion 1.b) nævnte produkter, som en forbruger har købt hos en sælger eller et firma i KitchenAid-gruppen i landene i det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, Moldova, Montenegro, Rusland, Schweiz eller Tyrkiet.
- b) Garantiperioden afhænger af det købte produkt og er som følger:

To års fuld garanti fra købsdatoen.

- c) Garantiperioden begynder på købsdatoen, dvs. den dato, hvor en forbruger købte produktet hos en forhandler eller et firma i KitchenAid-gruppen.
- d) Garantien dækker produktets fejlfrie beskaffenhed.
- e) Garantien skal efter garantigiverens valg yde følgende tjenester for forbrugeren, hvis der opstår en fejl i garantiperioden:
 - Reparation af det defekte produkt eller den defekte produkt-del eller
 - Udskiftning af det defekte produkt eller den defekte produkt-del. Hvis et produkt ikke længere er tilgængeligt, er Garantien berettiget til at ombytte produktet til et produkt af samme eller højere værdi.
- f) Hvis forbrugeren ønsker at fremsætte et krav i henhold til garantien, skal forbrugeren kontakte det landespecifikke KitchenAid-servicecenter eller Garantien direkte på KitchenAid Europa, Inc. Nijverheidslaan 3, boks 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgien. E-mail-adresse: CONSUMERCARE.DK@kitchenaid.eu

telefonnummer: 00 800 381 040 26

- g) Omkostningerne ved reparation, herunder reservedele, og portoomkostningerne ved levering af et mangelfrit produkt eller en mangelfuld produkt-del afholdes af Garantien. Garantien skal også afholde portoomkostningerne ved returnering af det defekte produkt eller den defekte produkt-del, hvis Garantien eller det landespecifikke KitchenAid-kundeservicecenter har anmodet om returnering af det defekte produkt eller den defekte produkt-del. Forbrugeren skal dog afholde omkostningerne ved passende emballage til returnering af det defekte produkt eller den defekte produkt-del.
- h) For at kunne fremsætte et krav i henhold til garantien skal forbrugeren fremvise kvitteringen eller fakturaen for købet af produktet.

2. BEGRÆNSNINGER AF GARANTIE

- a) Garantien gælder kun for produkter, der anvendes til private formål og ikke til erhvervsmæssige eller kommercielle formål.
- b) Garantien gælder ikke ved normal slitage, forkert brug eller misbrug, manglende overholdelse af brugsvejledningen, brug af produktet ved forkert elektrisk spænding, installation og drift i strid med gældende elektriske bestemmelser og brug af kraft (f.eks. slag).
- c) Garantien gælder ikke, hvis produktet er blevet ændret eller konverteret, f.eks. fra 120 V-produkter til 220-240 V-produkter.
- d) Tjenesteydelser i henhold til Garantien forlænger ikke garantiperioden og indleder heller ikke en ny garantiperiode. Garantien ophører efter udløbet af den oprindelige garantiperiode. Garantiperioden for installerede reservedele udløber med garantiperioden for hele produktet.

Efter udløbet af garantiperioden eller ved produkter, som garantien ikke gælder for, kan slutbrugeren stadig henvende sig til KitchenAids kundeservicecentre med spørgsmål og oplysninger. Yderligere oplysninger findes også på vores hjemmeside: www.kitchenaid.eu

PRODUKTREGISTRERING

Registrer dit nye KitchenAid-apparat nu: <http://www.kitchenaid.eu/register>



KitchenAid

©2022 All rights reserved.